

357884-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services –
Städtebauliche Entwicklung Lutherstadt Wittenberg ; 3 Teilbereiche; 1. Kuhlache, 2.
Kleingartenpark und 3. Arthur-Lambert-Stadion

OJ S 99/2026 26/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

R-phost: Vergabestelle@wittenberg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Städtebauliche Entwicklung Lutherstadt Wittenberg ; 3 Teilbereiche; 1. Kuhlache, 2.
Kleingartenpark und 3. Arthur-Lambert-Stadion

Cur síos: Ökologische Baubegleitung für die Teilbereiche 1-3, 1. Kuhlache, 2. Kleingartenpark,
3. Arthur-Lambert-Stadion

Aitheantóir an nós imeachta: 7b52e36d-8e26-4740-96f4-78807e03900a

Aitheantóir inmheánach: OB2-V-2026-10-D(EU)

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Lutherstadt Wittenberg

Cód poist: 06886

Forinn tíre (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Teilbereich 1: Kuhlache (siehe beigefügte Anlage); Teilbereich 2:
Kleingartenpark (siehe Anlage); Teilbereich 3: Arthur-Lambert-Stadion (siehe Anlage)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Dócmhainneacht:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Städtebauliche Entwicklung Lutherstadt Wittenberg für Teilbereich 1-3 (1. Kuhlache, 2. Kleingartenpark und 3. Arthur-Lambert-Stadion)
Cur síos: Ökologische Baubetreuung für die 3 Teilbereiche; 1. Kuhlache; 2. Kleingartenpark; 3. Arthur-Lambert-Stadion
Aitheantóir inmheánach: OB2-V-2026-10-D(EU)

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services
Roghanna:
Cur síos ar na roghanna: Beginn der Ausführung, siehe FB 631-EU; 634-Beginn: unmittelbar nach Zuschlagserteilung, das Ende definiert sich nach den einzelnen Teilbereichen (Teilbereich 1/Kuhlache: 15.06.2028; Teilbereich 2/Kleingartenpark 31.12.2027; Teilbereich 3 /Arthur-Lambert-Stadion 31.12.2027); siehe Leistungsbeschreibung

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Lutherstadt Wittenberg
Cód poist: 06886
Foroinn tíre (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Kuhlache, Kleingartenpark, Arthur-Lambert-Stadion (siehe beigefügten Anlagen)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 23/07/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 15/06/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,
#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3-5 Jahren zur "ökologischen Baubegleitung"

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren; siehe FB 124 LD

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten sowie für die LEitung vorgesehen Person; siehe FB 124 LD

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bescheinigung (sofern zutreffend), siehe FB 124 LD

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: keine Insolvenz, siehe FB 124 LD

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 18/06/2026

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=861936>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=861936>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 28 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eignungsnachweise und fehlende Angebotsangaben

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/06/2026 10:03:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Vergabestelle, Raum 4.23

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Rechnungslegung 1-fach; Die Abrechnung soll für jeden Teilbereich separat erfolgen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landesverwaltungsamt 2.Vergabekammer, Ernst-Kamieth-Str. 2 in 06886 Lutherstadt Wittenberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: gesetzliche Fristen

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Landesverwaltungsamt 2.Vergabekammer, Ernst-Kamieth-Str. 2 in 06886 Lutherstadt Wittenberg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Uimhir chlárúcháin: 115/144/50023

Roinn: Justizariat/Vergabestelle

Seoladh poist: Lutherstr. 56

Baile: Lutherstadt Wittenberg

Cód poist: 06886

Foroinn tíre (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Justizariat / Vergabestelle

R-phost: Vergabestelle@wittenberg.de

Teil.: +49 3491 42191153

Seoladh idirlín: www.wittenberg.de

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landesverwaltungsamt 2.Vergabekammer, Ernst-Kamieth-Str. 2 in 06886

Lutherstadt Wittenberg

Uimhir chlárúcháin: Vergabekammer

Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Str. 2

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06112

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b2461a31-91b4-46dc-958e-fd3c95f37077 - 02

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 22/05/2026 10:52:10 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 357884-2026

Uimhir eagráin IO S: 99/2026

Dáta foilsithe: 26/05/2026